

# 科研部长赞赏 Accor 集团订购 100 台 印尼创制 GeNose C19 检测仪



科研部长见证签署备忘录



出席签署仪式的各单位和嘉宾



象征性移交 GeNose C19

【本报讯】2021年2月21日，印尼科研部长兼国民科研与创新局局长庞邦出席并见证，科研部代表

Mego Pinandito 与 Accor 印尼与大马运营和政府关系高级副总裁 Adi Satria 代表 PT AAPC 共同签署备忘录。就有关促进和利用印尼的科研和创新产品，以支持经济复苏的伙伴关系。随后科研部长庞邦象征性移交 GeNose C19 予阿迪·萨特里亚 (Adi Satria)，以确定 Accor 集团订购 100 台 GeNose C19。

科研部长庞邦表示赞赏和感谢 Accor 集团将在整个印尼管理的

所有酒店中使用 GeNose。他说，“希望加姆。西蒙斯 (Garth Simmons) 和所有 Accor 高层管理人员，不仅在亚太地区，而且在世界各地，都可以看到 GeNose C19 的产品，这可以帮助恢复受疫情打击的旅游行业，这事虽小但意义重大。”

Accor 东南亚、日本和韩国首席执行官加思·西蒙斯 (Garth Simmons) 作为在线表示，支持印尼政府为恢复经济部门，特别是旅游部门所做的所有具体步骤。他说：“我们竭尽全力支持印尼政府保护旅游政策。”

同时还代表卫生部副部长，在线出席的基本卫

生与医学技术研究与发展中心负责人菲菲 (Vivi Setiawaty) 表示，在旅游业中使用 GeNose C19 仍要重视安全性，这一重要方面必须优先考虑社区，检查人员和环境的卫生状况。在野外使用 GeNose C19 当然必须注意并实施 3M 的健康协议。我们希望，旅游行政管理人员对游客进行筛选时提高警惕和纪律标准的实施，将为印尼旅游业的兴起提供价值和杠杆作用。

旅游和创意经济部副部长安琦拉女士 (Angela Tanoesoedibjo) 表示，为在疫情大流行期间开放旅游部门，旅游部将寻求通过 GeNose C19 仪器筛选方

法，在旅游目的地设施中大量使用 GeNose C19。

她说，“今天签署备忘录表明，所有旅游业利益相关者致力于实现这一目标的第一步。希望

在线上出现的 GeNose C19 能够帮助在疫情大流行期间，促进旅游业的复苏，并改善印尼的形象。”

本报记者明光报道

Hybrid Launching GeNose C19  
Novaku Indonesia untuk Kepariwisata Indonesia

Supported by:

在线出席的嘉宾

## 印尼北苏三1号机组进入商业运行



【本报讯】据来自中国电力建设集团有限公司2月23日消息：近日，印尼北

苏三火电项目1号机组获得印尼国家能矿部批准、印尼国家电力公司认证中

心签发的运营价值证书 (SLO)，标志着该机组正式进入 COD 商业运行阶段。

北苏三火电项目位于印尼北苏拉威西省，由中国电建所属电建国际公司小比例投资。项目主要内容包电站、码头，以及输电线路的设计、采购、土建、机电安装、调试等，由中国电建水电八局负责具体实施。

此前，该火电项目于2021年1月2日首次并网，随后25天内顺利完成了满负荷运行和可靠性运行所需试验、考核，具备了办理商业运行证书

(SLO) 的条件。

获得商业运行许可之后，北苏三项目1号机组将正式进入印尼国家电网的运行调度管理，将有效改善印尼北苏省电力短缺问题，力促当地经济社会发展。

## 西南首家进境中药材加工存放企业顺利完成海关备案 1 万只印尼干制蛤蚧入渝

【本报讯】据“封面新闻”2月23日讯：近日，在重庆海关的全程辅导下，重庆倍禧农业股份有限公司顺利完成进境中药材加工存放企业备案，成为西南地区首家。由于在海关完成备案，企业仓库也迎来了首批1万只印度尼西亚干制蛤蚧。

这批蛤蚧能成功进口入库，多亏了海关关员们帮助与支持，下一步，我们企业将依托相关政策优势，扩大进口范围。”蛤蚧药材进口商负责人程翔表示。

据介绍，存放在倍禧农业股份有限公司的蛤蚧，属检疫性中药材，预计全年进口量为50-100万只，货值约200万美金。进口的蛤蚧可极大解决国内野生蛤蚧资源匮乏，人工养殖无法量产的困境，满足传统中药材市场需求。

“东南亚国家药材资源丰富，有着许多我们稀缺而需求量大的原生药材。我们此次能够顺利备案，为拓展蛤蚧、乌梢蛇等检疫性中药材进口业务提供了有力保障。”倍禧农业仓库负责人黄显龙说。

重庆海关表示，中药材包含的商品类别广，涉及具体产品多。海关总署实施检疫准入制度，企业应按照进境动植物检疫审批管理办法的相关规定，取得《中华人民共和国进境动植物

检疫许可证》。此外，进口检疫审批的中药材，应当在经过备案的指定药材企业中存放或加工。

重庆海关所属两路寸滩海关在接到企业备案申请后，靠前服务、全程辅导，安排专员跟进企业备案进度，助力企业完善仓库管理制度。同时，重庆海关企管处、食品处和两路寸滩海关共同组成专家评审组，赴企业现场实地考核，指导规范仓库标示、区域划分，改进存放加工废料消杀、无害化处理等具体措施。并要求企业做好日常防疫、消杀记录等方面的加强监管，确保进境中药材可溯源、可追踪。

“接下来，重庆海关将继续落实帮扶政策，支持企业发挥好西南地区中药

材进口龙头积聚带动效应，帮助企业更好融入国内国际双循环新发展格局，助力中医药产业规模化发展，更好满足国内传统中药材市场需求。”重庆海关企业管理和稽查处处长邹伟说到。

记者罗惟巍



进口的印度尼西亚干制蛤蚧，属检疫性中药材。

**歡迎惠登 迷霧廣告**

電話: 021-6265566, 021-6009088 廣告部電話: guojiribao\_klon@gmail.com 廣告部傳真: 021-6261866

商舖出租 ITC Kuningan Jem 1/55 (Jem Mai Ambassador - ITC Kuningan), 靠近ATM提款機, 價格CORONA.

**有意請聯絡 0818 129627**

**SAMYANG INDONESIA 三陽簽證服務**

- 簽證辦理 簽證延期
- 多次往返簽證
- 工作簽證KITAS/KITAP
- 申請外國投資公司
- 機票、酒店、旅遊
- 人力資源招聘

專此

聯繫: 021-22664482, 22664480  
081289992622, 08129600886

**REGAL MARIE BISCUITS 力佳餅干**  
印尼著名老字號

人人愛吃 力佳餅干

品質優良保證  
★遠近馳名★美味健康★老少咸宜★

結合精選高級原料  
✓澳洲優質全脂奶粉  
✓聞名遐邇荷蘭牛油  
✓營養新鮮鷄蛋  
✓不含任何雜質純糖

腸胃不佳及消化不良者常食之最佳食品

請即刻享用美味力佳餅干!!

Pabrik Biscuit CV. JAYA ABADI  
Jl. Pluit Muara Karang Blok C No. 9-12 (Kawasan Industri Jembatan Tiga)  
Tlp. 669-2608, 661-3068, 666-02250 | fax: (021)669-2970  
Jakarta 14450, P.O. BOX 6150/JKT 14061

**YAYASAN SUKHAVATI**  
PUSAT : VIHARA RUMAH SUCI 泗水市同善堂 (主堂)  
Jl Ganteng Sayangan 29 - 33  
Surabaya 60275 Indonesia

君子愛財

財神爺  
YM CAI SHEN YE

福報是果 佈施是因

**PEMBERITAHUAN**  
~ HUT CAI SHEN YE (MINGGU, 7 MARET 2021) ~  
Vihara TUTUP (Minggu, 7 Maret 2021).  
Doa bersama secara Virtual dengan media "YOUTUBE LIVE" sebanyak 2 sesi ( pukul 10.00 & 16.00 wib).  
Channel Youtube: Vihara Rumah Suci

Tgl. 14 s/d 28 Februari:  
Kontak ke panitia via telpon / Chat W.A.  
untuk persembahan umat kepada Dewa Cai Shen Ye.

Tgl. 1 s/d 6 Maret:  
Pelaksanaan persembahan ke Dewa Cai Shen Ye dan pengiriman kembali persembahan dari umat disertai dengan berkah dari Dewa Cai Shen Ye ke rumah umat via kurir.  
(mohon umat memberikan data lengkap).  
Kontak Panitia via telpon / Chat WhatsApp ke nomor:  
082139727980 (Erwan) atau 08113655959 (Finda)  
(IG) @vihararumahsuci | (web) www.vihararumahsuci.com

**通告**

本堂於2021年3月7日財神爺誕生日不舉辦慶祝活動，膜拜儀式通過 youtube live 共同進行2次。  
時間是:早上 10:00 點及下午 16:00  
2月14日至28日  
供奉品可通過電話/ wa chat 與委員會聯繫。  
3月1日至6日是奉獻供品日。

電話/wa請撥:  
082139727980 (Erwan)  
08113655959 (Finda)

(IG)@vihararumahsuci  
(web)www.vihararumahsuci.com